

八月十三日から十九日。ブロンズの交響“新谷英夫彫刻60年のあゆみ展”が、大阪・梅田・ナビオ美術館（ナビオ阪急三階）で開かれた。

会場には、中学時代（十三歳）の壁紙に描かれたデッサンの巻絵とか、文展初出品の“立つ女”（石膏・原型・一九四二）は、社町へ疎開した運搬時に、胸から上が壊されたという懐しい作品や、床面に展示された「ほおずり」（一九四九年・ブロンズ）の丸味を帯びた母子像など、新谷英夫の原点を知る作品が感動的だ。

ブロンズ、石膏、テラゾー、ポリエステル、セラミック、木など多彩な素材での造型作品や、レリーフ、デッサン、モニユメント作品の写真パネル・エスキースなど百余点を観ると“愛の像”や“家族”“平和”“母子像”など、心の底にある人間愛が、優しく激しく匂い立つ。白い夏のニットセーターにスース。黒いベレーと、サングラス。若い笑顔の新谷さんは怪我をされて悪い足をステッキでかばいながら愛子夫人の肩に手をかけて写真に応じゆつくり・じっくりインタビューに応えてゆく。

——60年を迎えてのご感想は？

「金沢の生糸問屋の長男ですが、小学校の高学年から絵が好きで、今思うと五年生、六年生の二年間を受け持つて下さった先生がえらかったですね。それは人間教育のために、壁紙を三十枚継いで巻物とし画用紙がわりにして、片手に朝顔や、チューリップ、メザシやかれい・カニなど花や魚を持って、毛筆で絵を描かされたのです。一つの物を十分も二十分も視めて、描きそこなわないよう慎重に、物を粗末にしないで、ていねいに描くように教えられましたね。

それが、今日の会場にあるのは、危篤だった母親が枕元に僕を呼んで、自分のタンスの引出しをあけるように云われたが、中から、見憶えのある懐かしい巻物が出てきたのでした。母の目前でひろげて見た時には背筋がジーンとし、眼がしらが熱くなりましたね。僕の中の宝物です。

この絵がきっかけとなり先生の薦めで、金沢の郊外にある九谷焼ヘアルバイトへ行くことになり、絵付作業の

●珈琲飲みながら…

彫刻60年のあゆみ展から 「都市空間」の 彫刻を拓いた新谷英夫

フロンティア

合間にロクロを回したり、粘土をこねたり、土のぬくもりに親しむようになったのです。

そんな訳で、石川県立工業高校の窯業科の彫刻室を志願し、彫刻に興味を持つようになつたのです。

中三の休暇を利用して東京の彫刻家吉田三郎先生（金沢出身）の門を叩いて勉強しました。それから父親に「東京美術学校の彫刻科を受験したい」といたら、「彫刻家なんぞは乞食も同然だ！」霞が泡を吸っているような人間に何が出来るかと怒って猛反対。生糸問屋の跡とりだからムリもないのですが、父の友人が「好きこそもの上手なれというからやらせてみたらどうか」となだめてくれて「それなら、美術学校へ五番以内に入



左より瑞紀氏夫人・パトリツィアさん、新谷英夫夫妻、瑞紀さんとお嬢さんの公規ちゃん

れたら許す」といわれた時には『ヨシッやろう』と思つて、東京の武石弘三郎先生へ朝のうちに、昼から吉田三郎先生、夜は朝倉文夫先生の彫塑塾に通い猛勉強しました。美校の入学の条件として五番以内ならと云うことでしたので、発表の時、五番目に名前があつて、飛び上つたとはあんな時のことをいうのでしょうか。上野駅から家に「ジョウケンデニユウガクマルオクレ」と電報を打つたら、何と父が上京して来て、学生服と帽子を買って撮しに行った（笑）気持の大きな一徹な父でしたが、それから三年目に五十三才で肺炎で亡くなりました。

——大黒柱が亡くなられて大変ですね。——

「ええ、母親と姉妹、弟三人で、生糸問屋は番頭と姉が結婚して継いでいたので、僕は止むを得ず東京美術学校を一時休校し生活の方便として、父の友人の経営している生糸貿易会社を頼つて来神したのです。

ところが、当時母は腎臓が悪く、実家に居辛いので私の元で住みたいという。やっと楠町の県立病院の五六池の裏に平家を見付け、母を看護しながら一緒に住むことができた。

その一年前に、金沢工業学校の漆工科を卒業した次弟が、大阪鶴橋の藤絵工場に就職したが、好きな道でもあり毎夜の残業が災いしてか肋膜を病い、母と住んでいる私の元に転がりこんできた。

二人の病人を抱えて生計に苦しんでいるのを見兼ねた病院の事務局から、印刷したばかりの薬袋の用紙を折りたたんで糊づけをする作業を大量に依頼され、病院の治療費と薬代に充てていた。

疲労困ぱいの折に、またしても三男の弟が金沢の商業学校を卒業し家業の生糸商を継ぐ筈だったのに、神戸を慕つて来神し生糸商社に勤めたのでした。ところがテニスの選手だったのが急に運動を中止したとかで、またまた肋膜に罹り、親子三人が狭い六畳の室で枕を並べ、隣りの四畳半で手内職をしながら介抱に明け暮れる仕事

でした。

病院の袋貼りだけでは到底医療費が足りなくなり、こんどは、襖の模様のプリント刷りの作業を毎夜遅くまで続けなければならなくなりました。

その後三年間は苦しみましたが、二年後に次弟が亡くなり、三年後に三男の弟も他界し、母は不治の長患いの身となりました。

全く死線を越えてやつてきた苦難の道でしたし。」

先生の作品には、家族とか、母情とか平和など、人間愛のテーマが多いのは、そんなご苦労があつたからなんですね。本籍も全部、金沢から神戸に持つてこられ、神戸に転入されたのは何年ごろでしたか。

「一九三〇年頃でした。神戸人になり切ろうと思いましてからね。それから五年後に、神戸の生田筋に著名的な淀川長治さんのお姉さんで、「お富さん」といわれる評判の美女が「エバンタイ」というフランス風なアンティックのお店をやっていて、淀川さんが閑学の学生で、朝も、昼も、夜も映画を観ている。映画のことなら何でも知っているが、あんなことで末はどうなるやろ、とお富さんが心配しておられた(笑)その後ウインンドーに松葉清吾、福井一郎さんなど洋画家の絵をイーゼルを立てて飾つてあるが、絵が変らないし、ガランとして店は閉つていたようでした。この店を借りてアトリエにしたらいいなアとひょっと入つていったらお富さんが「絵描きには店は貸さへん。売らへん」とけんもほろろでした。フランス製のステンドグラスにチエコ製の一枚ガラスで、これを借りてアトリエにしたいなあと思つて熱心に頼むと「〇〇〇円持つてきたら下の店だけ売るよ」といわれ、至極簡単に成立したのでした。

そこで早速店頭をギャラリーとして先輩や後輩の作品を並べ、裏の庭をガラス屋根としてアトリエにすることが出来た。

そしてまず開店の目玉商品として、藤田嗣治展をこけら落しにやろうと思つたんです。東京のアトリエへ訪ね

たらなかなか会えない。二日間面会を求めたが、女中に断わられた。三日目にマドレーヌ雪さん(藤田画伯の夫人)に会うことができたので、金沢出身で東京美校の後輩で彫刻志望の人間ですといつたら何なくアトリエに招じられ、そして藤田画伯は「ケトウの嫁さんを貰つて、オカッパでロイド眼鏡をかけている」と壯士風の人間が強迫に来たり、投書がこんなにあると洩らしておられた。

「絵を貸してほしい」と切り出したら、「関西の画商は売れて金を入れないから絶対に渡さないが、でも君は商売人でなく、アトリエを作る資金のためなら貸してやろう」と、モンマルトルの丘の絵や、有名な猫の絵を貸して下さることになった。売価のことを聞くと「日本人はいくらでもいい」といつていながら金を受けとつて、あとで安いとぐちぐち文句をいう、そんなのは嫌やだなア。自分の絵の価値は自分が一番判断のだから、はつきりければいい」と手取値と売価を指定されたが、なるほど外国らしい、ときばきした応待に敬服させられた。

オープンするやいなや初日に二枚売れ、すぐ送金したら「早々と送金ありがとう」と礼状が来て、翌日また売れて送金したら「またありがとう」。でもまとめて送ってくれ」とたしなめられた。何と最終日までに十二点全部売れ、送金を済ませたら、一米ぐらいの巻紙で美しい毛筆の礼状が来たのですが、空襲で皆焼けてしまつたが、今思つても実に惜しいですね。

一九三七年、戦前の作家生活のトピックとしては海軍監督府長官「森住中将閣下の像」を制作する機会を得たことでした。戦時に閣下の英断で極秘の重大な計画の指令を戴いたのですが完成を見ず終戦となつたことは残念でした。

結婚は僕が二十七歳、彼女が二十歳の時で、秀紀、澤子の後に英子が生れ、その時、文展初出品の「立つ女」が一九四二年、第五回文展に入賞しました。」

一戦時中は社町に疎開され、戦後間もなく神戸へ帰つて来られましたね。

今までの彫刻は、人工光線を受けて室内に展示されるものでしたが、エジプト、ギリシャ時代のように白日のもと雄大な空間に対比した彫刻の魅力には、室内とは較べられないものがありますね。」

——一九五四年の須磨浦公園みどりの塔「薰風」や、翌年のは「みどりの泉」を初め、神戸の街や兵庫県各地の「都市と彫刻」づくりに力を傾けられた開拓者ですが

「家族」「母子」「平和」などといった人類愛のテーマが多いですね。」

「彫刻は遊びだとイデオロギーはいらないという考え方もあるけれど一時の傾向でしょう。」

深く物事を考えて、本心の叫びを真摯な態度で表現したいし、国だけの力はどうにもならない「平和への願い」を訴えてゆきたい」

——二紀会の委員からフリー活動をされたのは?

「長男を介してグレコ氏に出会った時、日本人はグループの組織で活動することが多い、イタリアでは芸術家の殆んどが個の単位です。その上でほんとの仕事をすることです、と話されたことがある。」

日本は芸術家が多くなり、他の作家を誹謗する者も出てくるのでしよう。余技ではなく専門家として自分自身を築き、個の単位で、野中の雑草でいい。ふみにじられても飛び越えて一輪でもいいから咲きほこって行きたいと思いまますね」



左・「みどりの泉」、右・「みどりの塔」

「海まで見える焼野ヶ原の神戸の山手に呆然としたことを憶えています。手造りのアトリエ工事に着手し、『山手美術研究所』を開設し、彫刻普及のためにアトリエを開放して山手彫塑塾と一般に開放しました。

グループ組織として兵庫県彫刻家協会を結成し、戦最初の野外彫刻展を生田神社の境内で開きました。その後各地で一九七〇年までに九回の野外彫刻展を企画し開催しました。」

——野外彫刻展のきっかけは何だったのですか。

「親子でアトリエを使うので手狭となり、庭で仕事をすることもあるが、彫刻が青い空や輝く太陽のもとに深い陰影を刻むのは実に素晴らしい。」

七九歳を迎えた新谷さんの言葉には重みがある。増田洋氏が「彫刻歴60年のほとんどを都市空間における彫刻を開拓することに費した。ことに戦災から復活する都市空間の形成期に、新谷さんの活動は鮮烈であった」と評されている。神戸の街のイメージづくりに彫刻家として開拓したフロンティア精神は今もみずみずしい。

わざとく海賊。

塚田照夫 絵／辻 司

浜次には、父親の背中が黝ぐろとした岩のように見えた。

——唐人は、板戸から解きほどいて、海中の、潮が息をしながら流れこんだり退いたりしている深い窟みの岩に、グルグル巻きにして縛りなおした。

潮が、のたうちながら被さりかかつて、その洞窟状の岩の隙間に流れ入つてくると、唐人は、白い重吹と泡だちの底に見えなくなつた。潮が引いたあいだけ、その眼をつむつた。凝視められていそうで氣味が悪かった。仕事のあいだじゅう、怖くて震えていた。海の冷たさからではなかつた。

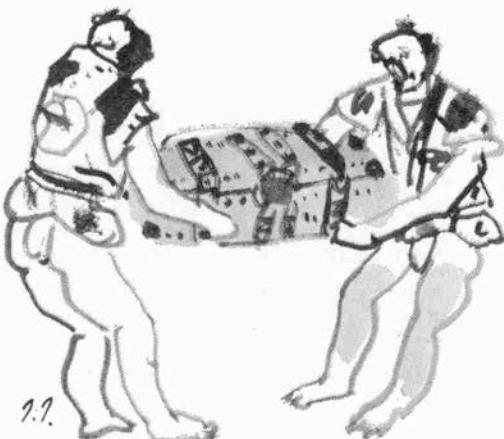
波のこない岩に這いつがつて、浜次は、恐るおそる、唐人の沈んだ岩礁の洞をふりかえつて見た。とたんに、海水よりも冷たい風のようなものが、浜次の頭のてっぺんから足の先まで吹き抜けた。そのとき、唐人の顔が波間にあらわれ、眼を開けて浜次を見たのである。

恨めしげな眸だった。口も動いた気がした。唐人は、たしかに眼を開いて何か言つたのだと、浜次は信じた。(この唐人な、死んどらんぞ、ほんとは)

浜次は、縄身の毛穴が縮み、いつべんに鳥肌だった。

浜次は、裸になり、なんども潜つて屍体をくくり丁えた。最後に、唐人の口を結ばせ、眼を瞑らせてやつた。見ひらいた切れ長の瞼を押し下げるとき、水中で浜次もかりそうになかった。

「唐人な、ほんなこと死んじよつたとじやろな」



浜次は櫓を押しながら、父の背中に訊ねた。心細くな

り、なんとかこの頼母しい父に力づけてもらいたくなつたのである。

ところが岩吉は、それを聞くなり、胡坐の尻を浜次へ

捩じむけて、びっくりするような大声をあげた。

浜次の問い合わせが、岩吉の不安と恐怖を刺したのだ。

「バカもん。死んじよらじや。死んじよつた。われの方

がよう知つところもん」

板戸に縛りつけられた唐人の縄を解き、抱きかかえて

海に沈め、もいちど海中の深い岩間に括りなおしたの

は、ほかならぬ浜次だつた。浜次の方が、唐人の死んで

いるのを「よう知つとる」のにちがいなかつた。

「そうやもんな。死んじよつたもんな」

浜次は、悲しそうに額いて言い、力をこめて櫓を引いた。

「どうやもんな。死んじよつたもんな」

三

片割れだが月がある。それで、あたりは仄かに明かるい。

だからというのではないが、低い板屋根に石を載せた浜の家いえからは、戸外へ洩れて出る灯はなかつた。みんな寝入つているのだ。

磨り減つて丸くなつた自然石を、土壇のへりに並べただけの、七、八段のゆるい石段を降りると、浜だ。足半の下で、白く乾いた砂がかすかに軋んだ。

すぐに、水を含んだ砂州の、いくらか堅い感触が、足

半から踵へ伝わつた。岩吉と浜次は、昼ま、半分浜に乗せかけておいた自分たちの舟へ近づいた。いまは、潮が退いているので、舟は丸まる浜の上にあつた。

浜次が足掛け上がりに舟に跳び乗り、すぐ胴間板を剝がしにかかった。

「ここに、こんまま入れといた方がよかかもしれんぞ」

「ぐぐもつた声で浜次が言つた。舟底の活け簀に隠した

金箱のことである。

家へ運んでも、金櫃の隠し場所に困るのだ。ひとまずは、これも岩吉の考えで、裏の雞小屋の下の土に埋めることにはしている。

「毎日^レごと、沖へ運んで往つたり来たりするとな?」夜声八町（約八八〇メートル）というから、岩吉も声

を押し殺している。

「そやもんな」

浜次は、言つてみただけのようである。

活け簀漬けにしておいたりしたら、非常識を他の漁師仲間に見咎められる。それから金櫃を抱え出した。すべて二人がかりでやつた。

「重かな。どんくらいあるじやろか」と、浜次が岩吉の耳もとで囁いた。

「弁指^{ペルギ}どんたちの上納錢箱は、あれで十貫目（三七・五キロ）ぶんげなぞ。運びやすかごと（よう）にじやろな」と岩吉も低い声で言つた。

「こらア、そいじやきかんぞ。倍はある」

「そんなら二十貫たい。そげん、ななかろばつてん、銀ば

かっしじやけん。鑑錢じやなかぞ」

「底から銀ばつかしやろか」

「そらそうたい。唐人どんの命の担保じやけん」

「そうやな」

声を低めている分だけ互いの興奮が感染し合つて、それがだんだんと増幅していく。

——墓ノ瀬で、唐人の首に吊つた鎖の先の鍵を見つけ、開けてみた金櫃の中には、大小厚薄さまざまに、どれくらゐあるか見当もつかない銀が、ビツシリ詰まつていた。

ひと目見て、岩吉も浜次も息を呑んだ。岩吉は怒った眼つきで、箱の中の銀の板金や塊りを睨みつけた。浜次

は、見る見る唇を紫色にし、口を開け、わななきながら、ただ屑金のようない銀の堆積を指差しているばかりだつた。

いびつな、三角や四角の板片れの銀が多かつた。握り固めただけのようなのや、歪んだ玉になつたのもあつた。竜を鏃出した薄くて円る銀貨もあつた。岩吉らが一生かかっても挿めさえしない額のものだつた。――

浜次が、赤兎を負うように金櫃を背負い、岩吉が金櫃の尻をかかえて運んだ。岩吉は、なるべく浜次にくつき、月明かりのなかでフト見られても、一つの人影に見えるよう気をくばつた。

家へ帰りつくと、そのままの格好で、隣家との狭い隙間を背戸わへ抜けた。ところどころ反りかえつて泥壁の連子窓の下に蓑やリブキ（背負い子）やといっしょに掛けたる鉤を、岩吉は黙つて外した。鋤はその下にたてかけてある。これは浜次が取つた。

岩吉は、雞糞が下に落ちやすいように、竹の簾子にしてある雞小屋の床下に敷いた葢を引きぎり出した。葢の上には、雞糞が汚いかさぶたのようにコビリついていた。

葢を引っぱり出したあととの地面を、岩吉は黙々と掘りはじめた。掘った土は浜次が搔い出した。

岩吉が、雞小屋の下の土中に金櫃を埋めることを思いついたのは、そこなら、雞糞をときどき撒き出したりするから、周りの眼をこまかすのに都合がよいと考えたからだ。糞は葦に拵げて乾かし、溜めておいて売る。

金櫃を埋めおわると、さつき引っぱり出した古葦を拵げて押しこんだ。

いつものことだ。怪しまれる筋はない。残った土は、葱や菜つ葉などを植えてある二坪ほどの畑、というより空き地に、畝を立てる具合に置いた。岩吉はなかなか周

到だつた。作業は、意外と手間を喰つた。

「なんばしょとですな」

さわの声が背後でした。闇明かりのなかに、洗い晒した浴衣の袖を胸前で合わせて、さわは仄白く立つていた。

岩吉も浜次も、ギクツとして振り向いた。

浜次には、さわは幽鬼のように見えた。ゾーッとしたがら、つい、

「バカが」

と、声が出た。

「何がですか。夜釣りに行かすとなら、そげん言うちよかつせばよかとに。握り飯なつとつくりやしたとに」

何がバカなんですか、とさわは浜次へ言いかえしていふ。寝伏けてはいないのである。そして髪のあたりへ、ちょっと手を上げた。

「行こうと思うたばつてん、昼出たときに暴れとつたけん、どげんじやろかと思うて、さつき浜次と浜に見にいつけんと、やっぱり無理のごたる。夜釣りアやめたい」

海は、夜釣りに出られない海ではなかつた。それでも、そういう風に説明した。岩吉は、自分と浜次のしたことを見当がつかず困つた。金櫃を雞小屋の下に埋めたものはもちろん、その前に浜次と、舟へ金櫃を取り出しにいったことも、みな知つてゐる気がした。それで、浜次と二人浜へいったわけまで、用心深く訳明したのだった。

浜次も、さわはよほど前から、親父と二人がかりの仕事を窺つてゐたのではないかと疑つた。さわには、そんな抜け目のないところがあつた。

岩吉父子には、さわが急に重荷なつてきた。浜次は、一家三人の行く手に、なんとはいふ不安を感じた。

しかしこれは、岩吉と浜次の方が理不尽といふものだ。当然こんどの企みでは、当初からさわの存在は考慮のうちに入れておくべきだつた。さわに秘密にしてやれることではない。うちあけて加担させなければならぬ、もつとも肝要な者のはずであつた。



それを、突然の^{ひそひそ}聞入者^{のうにゅうしゃ}のように岩吉も浜次も、さわを受けとった。さわの出場^{では}が早すぎたのかもしれなかつた。

「バカが」

浜次はもう一度さわに言つた。「早う寝れ。あしたは早かぞ」あしたといつても、もう今朝^{けさ}だ。そんな時刻になつていた。

さわは二十。浜次と夫婦^{ふうふ}になつて三年の余になる。子を生まなかつた。

「さわは、口は堅かけん」

浜次は橋を漕ぎながら岩吉に言つた。岩吉は答えない。
「近所付き合いなどは、ようする方ばつてん 芯な強か女子^{じょし}じやげん、口は固か」

浜次は父親に、さわをとりなす口調でかさねて言つた。
それでも岩吉は黙りこんでいた。

浜次はさわを好いていた。浜郷や職人郷の女^{めの}どものなかでは、器量もまさアだと満足であった。ただ、石のような女だと思うことが、ときどきあつた。格別冷たいとか、素つ氣ないとかいうのではなかつたが、さわの躰のどこかに芯みたいなシコリがある気が、浜次はしていた。

夜の時でも、さわは、ほとんど仰向けになつたきりで浜次を迎えた。一間^{一間}(一・八メートル)ほどしか離れていない隣室に寝ている岩吉に気をつかいながら、それでも、なんどか小さな声をあげるのだが、熱く浜次を抱くことはなかつた。それで、さわは子が生めないのだ、こういう女^{めの}をほんとの石女^{いしめの}というのだろうと浜次は思つていた。

岩吉と浜次の舟は、多郎島の鼻を出はずれた。左手に和島が見える。葦^{いのしょ}瀬は海の下で、あたりは白しろと波立つっていた。

「行つてみるかの?」
浜次が訊いた。むろん葦^{いのしょ}瀬へ、である。

「パカたれ。そげんことばしてみれ、怪しゅう思わるツ

じやろが。パカもんが」

岩吉は、はじめて口を利いた。憤つて息まいている。

それきり、また黙りこんだ。

海底に珊瑚礁のある和島の先が、きょうも目的の漁場

である。

浜次は、和島の磯をなるべく離れて漕いだ。自然そう

なった。ときどき、泡立つてゐる葦^{アシ}瀬へ^へ睡^{スル}をやつた。

岩吉は軀を斜にして、むりにそつちを見ないようにな

ている。

「今朝早うに、誰か家にこんじやつたな」

岩吉がボソッと訊いた。

浜次は悟いて父親を見た。思いなしか肩が落ち、きの

うの勢いに似ずショーンボリしているように息子には見え

た。

「だれが来るもんかの、そげん早うに」

「そつかのう。そげんじやろのう。戸を叩く音のしたご

た、たけん」

「そらア、風たい」

「夢どん見たかな」

岩吉は、息だけで囁つた。

とたんに浜次は、全身に冷水を浴びた気がして悪感が

した。いまにも、長い髪をおどろにした唐人が船櫓に手

をかけて顔を出すのではないかと思った。あの、恨めし

げな瞳を大きく見開いて、だ。

（家にあん唐人の來たとじやなかるか、錢ば、取り戻し

に――）

「きょうは漁は止めて帰らんな?」

岩吉が、だしぬけに言つた。

「どうな。そうするかの」

浜次は、すぐに舳を回しにかかつた。薄氣味悪くなつ

て、自分でもそうしたかったところだった。

（とにかく藪^{アシ}瀬はいやばせ）

「あくせくせんでん（も）錢^{マネ}なら箱いっぱいあるけん

な」と、浜次は言つた。

「あん銀な、いつときは遣われんとぞ」

岩吉はすぐなく答えた。

「危かるか」

「危かぢや」

舟は完全に陸へ舳^{アキ}を向けた。

「おどんら貧乏者^{ハラフサウザン}ンが、持ちつけん物^{モノ}ンば持てば、すぐ

目にっこが」と、岩吉は訊を言った。

「そんなら、いつまでシ銀は遣われんたい」

理屈である。いつまでたつても、かれら父子が、派手

に銀を遣える身分になれる望みはない。

「そいじやけん働くとたい。働く振りなとするとたい。

そして金まわりのよか風に見せかけてから、銀ばち^チとずつ取り出して遣うとたい。われア、五郎助どんの後

ノ仕事はいつからな?」

岩吉の構想はなかなか遠大で慎重だ。五郎助は、浜次の船大工の親方である。

「そろそろじやろばつてんな」

浜次はいくらか間伸びがしている。

「そんならば、そん仕事^{モノ}終わつたら、こんどは、われが

棟領^{ドウリョウ}で舟^ボば造れ。損得^{ハシタケン}はよかけん、よか舟^ボば造れ。そし

たら、またあとの仕事もくるたい。わしも毎日海に出る。

漁のあろとなかろと沖^{シマ}さん（へ）出る。そして、とにかく働くとたい。見せかけでん（も）そうせにやア」

岩吉は何かに挑んでいる。憑かれた者のようであつた。

（なるほど、親父は頭^{アキ}よかばい）

（なるほど、浜次は感心した。）

四

「浜次よ。だれか戸口に来とるぞ。浜次よ。さわ。だれ
か来とるぞ、出てみれ」

また岩吉である。このごろ毎夜だ。それもきまつて夜

なかの八ツ刻（二時）ごろである。

「また始まった」

浜次は、おなじ寝床のさわと眼を見合つた。さわも眼を見ましている。どちらも、こう毎晩では、時刻になると、もう始まるのではないかと気になつて眼が冴えててしまう。

浜次夫婦が、岩吉の様子が変なのに気づいたのは、夏の盛りのころだった。初めのうちは、この『浜次よ』もたまさかだつたが、このごろでは、ほとんど毎晩なのである。もつとも、浜次だけは、事件を起こした日の翌日、舟のなかで、岩吉の異状のはしりを早速経験している。そのときは、岩吉は『昨日だれか家イ来んじやたな』と浜次に訊き、『夢ども見たとじやろ』と自分で声をたてずに囁つた。

「雨の音たい。だれも来とりやせん」

あちこちそくへある棲をへだてて、浜次は岩吉にそう言つた。はじめのうちは、浜次も、あまりしつこく『浜次よ』と呼ぶので、気になつて戸を開けて確かめてみたりした。いまではウンザリしている。

ほんとに戸外は雨だつた。夏の送りの雨だ。

「雨じやなか。人じや、だれか人の來とるぞ」

「だれも居らんテ。こん夜なかに、だれが来るもんの」たまらず浜次は、さわの脇を脱け出して棲を開けた。

「ああ？ 雨ちゅうたな？」

岩吉は首をこつちへ捩じ向けていた。

「雨なれば、鳥屋ン糞の濡れはせんな？」

「鶏糞な、きのうお父つあんの卯太どんに売しなさつたろが」

さわが寝たままで岩吉へ言つた。そして、声を低め、浜次への嫌味を露骨に、

「こんごろは、鳥屋ン掃除は、おどんにアさせらっさんとけん」

と、寝返りをうつてあちらを向いた。

「眠らんな。どうせあしたも沖にア出んじやろが、天

氣も悪かごたるし。昼寝てばっかりおるけん、夜眠られんとたい」

浜次は岩吉に言つて棲を閉めた。たいていは、このへんで岩吉は治まる。

「耄碌する年でシなからに。ほんに、こっちが気違いにならごたる」

さわはもう一度寝返つて、煎餅蒲団の上に膝をそろえて坐っている浜次へ、隣りの部屋に氣をつかいながら声をひそめて愚痴を言つた。

浜次には、岩吉の、狂つた夜な夜なの縷り言の意味がよくわかる。唐人が仕返しにやつてくる妄想に怯えて、平静な心を乱されているのだ。雨に鶏糞が濡れると心配するのも、鳥屋の下の土中に埋めた金櫃が気になるからだ。

このごろでは、浜次まで、浮かばれぬ唐人の亡靈が、ほんとに毎夜のように金櫃を取りもどしに来ているのではないいかと、空怖ろしくなることがある。いや、ひょつとすると、夜ごとやつてくるのは、生きている唐人ではないかと、本氣で考えることがある。

岩吉だけでなく浜次も瘦せた。船造りの手間稼ぎが忙しいばかりではなかつた。

さわが、だしぬけに訊ねた。

「あたんたちア、おどんに何か隠しとろ？ 何シナ？ いつたい、何シのあつたとの？」

浜次はうろたえた。

さわには、まだ何も教えていない。打ちあけよう、打ちあけようと思つてゐるうちに、岩吉が変になつてしまつたのだ。

岩吉の影は、籠もつた声で言つた。

さわはハネ起きて、浜次にしがみついた。

「何アんも隠しとらんぞ。隠しとらん」

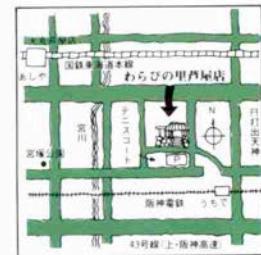
さわは音をたてて閉まつた。

（つづく）

中秋の名月を

めでながらの

京料理



■ 京料理
わらひや里

芦屋店

芦屋...打出小堀町30

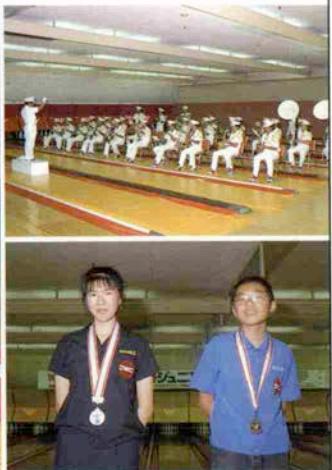
営業時間...午前11時～午後10時(駐車場有り)

京都本店...京都・山科区小山中島町128
新宿店...東京・新宿区西新宿2の4の1
新宿NSビル1F
TEL(03)3498-8789

'86デイリースポーツ・江崎グリコ杯 日米親善ジュニアボウリング大会



8月7日、ハワイから招かれたジュニアボウリングチームと関西のジュニアチームとの熱戦が当グランド六甲において繰り広げられました。国際親善の一翼をない、ジュニアボウラーの育成に貢献できた事は誠に喜ばしい限りです。これからも実力とマナーを備えたジュニア育成に努力致します。



開会式を華やかに盛りあげた神戸市消防音楽隊(右上) グランド六甲所属ジュニアの米澤正典君と林寛實さん(右下) 女子個人優勝のサンディ・ヘッジ(中)ハッピ姿で和気アアイアのハワイチーム(左上) 女人4人チーム表彰式(左下)



Grand Rokko

国鉄六甲道駅南へ3分 国道2号線沿
灘区友田町5-2-3 ☎078(841)3151(代)
駐車場完備(180台収容)

神戸のうまいもんとドリンク

★日本料理

讃岐名代うどん **あこや亭**
布引店 ☎ 031-6300 三宮店 ☎ 032-3003 住吉店 ☎ 053-3737
兵庫駅前店 ☎ 075-5306 ポートアイランド店 ☎ 0303-1188
ポートアイランド店 ☎ 0303-3232

北海道郷土料理 **蝦夷**
中央区中山手通1-4-13 ☎ 031-7770
東京駅東口銀ビル1階

和食 **くれない**
三宮生田新道沿中央KCBビル2F ☎ 031-0494

料亭 **布引大しま**
中央区熊内町4-8-19 ☎ 031-1945

たこ焼 **たちばな**
三宮センター街(旧柳筋) ☎ 031-0572

辰喜御食事亭 **五事**
元町3丁目山側 ☎ 031-3156

炭焼やきとり **トリドリ**
中央区北長狭通2-5-1 ☎ 031-3028
タインサンセットビル2F

手打うどん **木曾路**
フライワード市役所前KEビルBフ ☎ 031-1295

どじょう吾作 **作**
中央区元町通2-7-20 ☎ 031-0539

鍋・しゃぶしゃぶ **三十三間堂**
神戸ワシントンホテル2F ☎ 031-6111

割烹 **銀坐**
神戸ワシントンホテル2F ☎ 031-6111

手打そば **つる庵**
市役所花時計北・ハニービルB1 ☎ 031-0260

季節茶屋 **一輪一房**
中央区三宮町1-8-1 ☎ 031-2280
さんプラザB1F

天ぷら **天ふじ**
中央区北長狭通2-5-17 ☎ 0392-3630
サンセツ21ビル1F

SAKE & KAISEKI **喜兵衛**
中央区山本通2-1-1 ☎ 031-5411
ゴーナーハウス2階

懐石料理 **馳走**
中央区山本通4-26 ☎ 031-6022

蟹料理 **千石船**
さんちか店 ☎ 031-4875 山手店 ☎ 031-9314

活伊勢海老料理 **中納言**
神戸ワカサホテル店 ☎ 031-7918 元町店 ☎ 0392-1685

懐石料理 **樂珍**
阪急西口/阪急三宮西口北レインボープラザ3-4F ☎ 0321-5200代
金場/神戸三宮生田筋 西村ビル3-4F ☎ 0332-1717

懐石料理 **青柳**
中央区元町通3-63 ☎ 031-2292

★各国料理

レストラン **やまと**
中央区生田町1-4-20 ☎ 031-202090

レストラン **鹿皮くあらかわ**
中央区中山手通2-15-8 ☎ 031-8547-231-3315

ステーキハウス **グリル青山**
中央区2-14-5 (トアロード) ☎ 031-4858

スカシナガワ料理 **ゴッククスタッド**
世界の民族料理の店 中央区山本通3-1-2 回教寺院前 ☎ 031-0131

ステーキラウンジ **萬壽殿**
神戸ワシントンホテル2F (元町駅前) ☎ 031-4558

すていきハウス **長崎**
神戸市中央区布引町2-3-16 ☎ 031-1086

レストラン **花扇**
中央区元町通1-3-6 Lビル2F ☎ 031-8911

メキシコ料理亭 **ティファーナ**
中央区山本通1-21-13 ☎ 031-0043
バルコーボラスピル1F

フランス料理 **ピストロドウリヨン**
中央区山本通2-13-6 ☎ 031-2272

レストラン **麻布キャンティ**
フランス料理 中央区北野町4-12 入異人館側 ☎ 022-5380

ボリネシア料理 **フィッシュヤーマンズポート**
海 神戸港第4突堤ボートターミナル ☎ 031-0301

シーフードバー **ムーニークルーズ**
三宮・生田筋 ☎ 031-8980

喫茶・レストラン **カフェパウリスタ**
三宮・トアロード(パリスクエアB1) ☎ 031-0061

ステーキハウス **れんが亭**
中央区下山手通2-5-5 ☎ 031-7168

BARBECUE & STEAK **六段**
中央区元町通3-8-4 ☎ 031-2108

フランス料理と神戸ビーフ **レストランフック**
フランス風中華料理 中央区宋町通2-9-11 ☎ 031-3453
321-3207, 332-4129

サンバとブラジル料理 **コバカバーナ**
中央区中山手通2-1-13 ☎ 032-6694

ドイツレストラン **ハイデルベルグ**
中央区山本通2-8-15 ☎ 031-1424
ローズガーデン2F

ドイツ・ヨーロピアン **ローテ・ローゼ**
中央区北野町4-9-14 ☎ 031-3200

韓国宮中料理 **鳳仙**
中央区北長狭通1-6-10 ニューキャスルビル6F ☎ 031-2147

スペイン料理 **エル・ソル**
神戸市役所前・フライワードビル1F 東側 ☎ 031-3636

シルクゴーデ料理 **ぶはら**
三宮町2-3-9 タキビル2F ☎ 031-1734

神戸ビーフ登録指定店 **和黒くわっこく**
中央区中山手通1-24-1 ☎ 032-0678
指定店 ピルサイドテラス1F

スコッティ&
ローストビーフ **ガスライト**
神戸ワシントンホテル9F ☎ 031-6111

ブルメンコとスペイン料理 **エル・パンチキタノ**
世界の民族料理の店 中央区北野町3-2-4 ☎ 031-1344
アーヴィング・マンション1F

中国料理 **萬壽殿**
中央区中山手2-20-4 ☎ 031-4531

フランス料理 **ルーサロメ**
中央区中山手通2-3-7 ☎ 031-1251
第2六門亭ビル1F

北イタリア料理 **ベルゲン**
中央区山本通2-3-2 ☎ 031-6952

SAPPORO BEER RESTAURANT **ニューミュンヘン神戸大使館**
三宮生田ロード ☎ 031-3656

ステーキハウス **伊藤**
中央区御幸通7-1-20 大信ビル8F ☎ 032-3031

貴族ステーキ **GOONY KITANO(グーニ)**
中央区北野町4丁目 ☎ 031-2562

神戸港レストラン **能芭亭**
中央区北野町2丁目1-10 ☎ 031-0661

フランス料理 **ムーニークルーズ**
三宮・生田筋 ☎ 031-8980

トウルドール **トウルドール**
中央区諏訪山公園展望台 ☎ 031-0168

ステーキ & ドリンク **神戸館**
中央区下山手通2-2-9 ☎ 031-2955
アミツビル1F

広東料理 **神戸元町別館牡丹園**
元町通1丁目協和銀行北側小路西入る
☎ 031-5790, 6611

レストラン **ラ・ターブル**
神戸市中央区山本通3丁目3番8号 (パールビルB1) ☎ 031-3170

★喫茶 **たちばな**
中央区元町通3-9-2 ☎ 031-1051

セランドティ **力レット**
元町一番街 ☎ 031-1739

カフェドラセール **ガーデニア**
新聞会館1F ☎ 031-8155

喫茶 **ガーデニア**
中央区東町13-1 大神ビル1F ☎ 031-5114

シルクゴーデ料理 **はら**
中央区三宮町3-8 大和ビル ☎ 032-4004

LE CAFE **ガレ**
中央区山本通2-3-14 ☎ 031-7144

宮水のコーヒー **にしむら珈琲店**
中山手店・中央区中山手通1-26-3
☎ 221-1872-231-9524

三宮店・国鉄・宮駅山側 **センターハウス**
センター街店・中央区北野町10-27 ☎ 031-0669
北野店・山本通2-1-20 (会員制) 3F 事務所 ☎ 031-2467
阪急・三宮東口山側 ☎ 031-5727

珈琲モーツアルト **モーツアルト**
中央区山本通2-6-11 ☎ 031-3961
グラントマンション1F

珈琲 **ル・サロメ**
中央区中山手通2-3-7 ☎ 031-1251
第2六門亭ビル1F

ベーグル **ベルゲン**
中央区三宮町2-9-6 (トアロード) ☎ 031-1589

喫茶館 **英國屋**
神戸国際会館側 ☎ 031-4562

喫茶館 **葡萄屋**
三宮センター街3丁目 ☎ 031-9006

喫茶館 **仏蘭西屋**
三宮・フライワード(神戸市役所前) ☎ 032-4643

ザギート喫茶 **ぶどうの木**
三宮・フライワード(神戸市役所前) ☎ 031-3231

ウェーブ菓子 **モーツアルト三宮**
中央区磯上通8-1-29 ☎ 031-3616
カサペラビル1F

ウェーブ菓子 **モーツアルト元町**
中央区三宮町3-1-3 ☎ 032-0886
神戸丸山向い

茶房ナイル **ナイル**
中央区下山手通6丁目2-7 ☎ 031-7376

茶モンブラン **モンブラン**
フライワード市役所前KEビル1F ☎ 031-3605

コーヒーラウンジ **カ夫ド・パリ**
神戸ワシントンホテル2F ☎ 031-6111

TEA ROOM & LITTLE SHOP **ファミリア北野坂ハウス**
中央区北野町2-8 ☎ 031-3535

純喫茶 **元町サンツス**
中央区元町通2-3-12(元町通1番街併設) ☎ 031-1079

コーヒーラウンジ **City of City**
中央区三宮町3-9-1 ☎ 031-1117

ティースナック **工ポツク**
中央区元町通3-8-8 (浜町) ☎ 031-3694

喫茶 **テルミニ**
中央区國鉄元町駅構内 ☎ 031-1682

炭火焼珈琲 **珈琲俱楽部**
神戸市中央区北長狭通1-10-6 (生田筋) ムーンライトビル1F ☎ 032-2016

炭火焼珈琲 **萩原珈琲店**
神戸市中央区中山手通3-21-3
☎ 031-4637

Salon & Cafe **BLUE MOUNTAIN**
神戸灘區八幡町4-6-16
(阪急今里駅下車南口西南約3分)

TEA LOUNGE **T / O / A**
神戸市中央区下山手通3-1-15
☎ 031-4412

ブルーフォン **ペニマーン**
神戸市中央区北長狭通4丁目3番24号 ☎ 031-8584

★CLUB

club 飛鳥 **飛鳥**
中央区中山手通1-2-6 ☎ 031-7627

club 小万 **小万**
中央区東門町中島ビル3F ☎ 031-0638-4386

Member's Lounge **異人坂**
中央区北野町2-9-22(三本松不動軒) ☎ 031-2001

club さち **さち**
中央区下山手通2-17-13 ☎ 031-7120

club 千葉 **千葉**
中央区下山手通2-12-6 ☎ 031-1077

club なぎさ **なぎさ**
中央区北長狭通2-11-2 ☎ 031-8626

club くるみらん **くるみらん**
中央区中山手通1-3-1 ☎ 031-2854

club Moon Light **Moon Light**
三宮・生田筋Club ☎ 031-0157 / Bar ☎ 031-9554

club コトブキ **コトブキ**
中央区三宮本通り ☎ 031-1875

★STAND & SNACK

stands CÉLINE **CÉLINE**
中央区北長狭通2-5-1 ニューシンセッビル5F
☎ 031-6029

レストランBAR **薔薇屋**
中央区北長狭通5-5-22 ☎ 031-4311

サロンアルバトロス **アルバトロス**
中央区中山手通1-22-10 ☎ 031-3300
大和ナイトプラザ2F

プライベートサローブ **ワード**
中央区北長狭通1-20-2 墓原ビル5F ☎ 031-5885

CAFE RESTAURANT & BAR MARLENE **MARLENE**
中央区北長狭通1-2-13 ニューリッチビル5F
☎ 031-9050

スタンドグラムール **グラムール**
生田筋ビル地階 ☎ 031-4637

サロン神戸時代 **時代**
中央区中山手通1-23-10 ☎ 031-3567
モンシートウコトブキビル

カクテルラウンジサヴォイ **サヴォイ**
高架山側 テキの店北 ☎ 031-2615

ミュージックラウンジサンタノーレ **サンタノーレ**
トアロード店 中央区下山手通2-5-6 ☎ 031-3822
北野町 中央区中山手通1-22-10 大和ナイトプラザ6F ☎ 031-3886

スタンド千里 **千里**
中央区下山手通2-11-1 ☎ 031-4730
K.S.Mビル1F

舌潤でつさん **さん**
中央区北長狭通1-5-12 ☎ 031-6778

STANDマシユケナダ **マシユケナダ**
中央区中山手通1-4-6 ☎ 031-5587
ユーベルビル4F

Adult Discoセキーナ **セキーナ**
中央区加納町4丁目7-11 パーク坂ビル8F ☎ 032-0666
末広光夫のティファニー **ティファニー**
中央区中山手通1-21-13 ☎ 031-1771

Wine and Something **珍地理屋**
中央区中山手通1-22-10 大和ナイトプラザ1F
大和ナイトプラザ1F

レジャービル **ビール**
中央区北長狭通2-12-10 (生田筋) スーパーステーションランダムハウス45pm
スカイクリップス 航連坊 姫楽エスカイクリップス

スタンドかてな **かてな**
中央区中山手通1-7-10 英健ビル1F ☎ 031-1316

LOUNGEパルテノン **パルテノン**
中央区加納町4-8-13 高機ビル3F ☎ 031-4123

スナックアダルト **アダルト**
中央区北長狭通1-20-2 墓原ビル5F ☎ 031-5885

CAFE RESTAURANT & BAR MARLENE **MARLENE**
中央区北長狭通1-2-13 ニューリッチビル5F
☎ 031-9050

らうんじ沢 **沢**
中央区中山手通1-4-10 平和ビル3F
☎ 032-2695

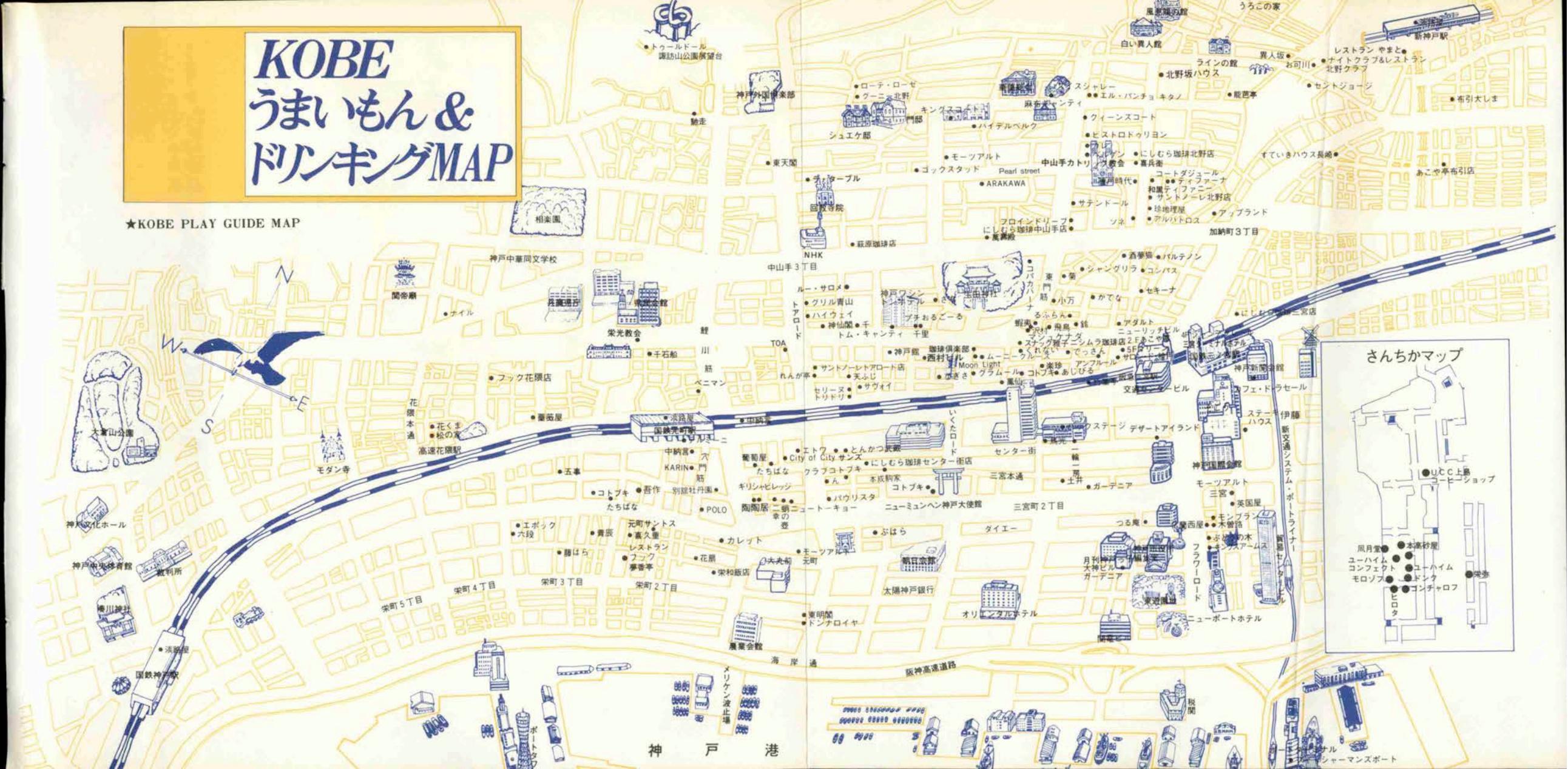
ラウンジアンフルール **アンフルール**
神戸市中央区北長狭通1丁目5-1 大山ビル4F
☎ 031-2071

PRAIVATE SALOONコートダジュール **コートダジュール**
中央区中山手通1-22-11 ヒルサイドテラス4F
☎ 031-7222

会員制西野サロン **サロンド・神戸**
中央区北長狭通1-2-13 ニューリッチビル10F
☎ 031-1547

KOBE うまいもん& ドリンクMAP

★KOBE PLAY GUIDE MAP





ステーキ 花(B1)

ゲスト/パリ国立銀行大阪支店総支配人
ロジャー・ドゥルース、パリア御夫妻

昨年10月大阪支店に着任されたドゥルース総支配人。東京での勤務を合わせると、日本滞在も4年目に。今までに一番印象に残っているのは、サービスが行き届いていること。日本食が好きな奥様と青谷にお住まいでのこの“ステーキ花”をスタートに神戸の生活を楽しみたいとのことでした。



喫茶 アルカディア(1F)

フラワーロードに面した大きな窓から降りそぞぐ光、シンプルな内装。ホワイトソースを使ったビーフカツレツ(サラダ付 ¥1200)やドーリー・ムセット(ツナトースト、サラダ、ミニパフェ・ドリンク ¥800)などのおしゃれなメニューが魅力的。(7:00~24:00)



ラウンジ フルール(2F)

ホテルのバーは都会のエアーポケット。青闇に浮かぶ車の流れを見つめながらグラスを傾ける。あるいは毎月のお薦めカクテル、バースディーカクテル(¥700)の変化を楽しむのもまた一興。(10:00~24:00、カクテルは18:00から)

三宮に咲いた。



「神戸 花ホテル」

三宮駅(国鉄・阪急・阪神)から山側へ歩いて1分。



HANA HOTEL
KOBE SANBONTE
〒651 神戸市中央区布引町4丁目2番7号
Phone:078-221-1047

SHOPPING

まばゆい光のなかを…
今、新たなたびだち



• レディス・ファッショニ
カーサ・サンサカ工
中央区元町通2-1-9 ☎ 331-5121
晴れの日に、バラのブーケを。色と
りどりのバラを取り揃えております。



• ローズショップ
北野・異人館通り ローズガーデン1F
222-11200
ローズガーデン1F
一人の幸せな縁を結ぶ
ご結納品をどうぞ。



• 花と園芸
草楽園
中央区山本通3-14-14 ☎ 221-1585
オーダーメイドのブライダルフラワー。
花嫁のすべてをコーディネートするコ
ンサルタントが御相談を承ります。



• 結納・儀式用品・高級金封
平山商会
中央区中町通2-1-16 国鉄神戸駅前
351-1551
一人の幸せな縁を結ぶ
ご結納品をどうぞ。

SHOPPING

嫁ぐ日に
神戸からの贈りもの



●べつ甲
太田べつ甲店
元町1番街山側 ☎ 331-6195
季節に先がけて、こんなプローチを
胸に秋の街へ



サンチア店 ☎ 391-3357
お店の中にはオーブンがあり、いつでも焼きたてのフレッシュパンが味わえます。パイケーキがおすすめです。

Cascade

●手づくりの心をつたえる



●画材・額縁
末積製額
トアロード・丸前 ☎ 331-1309
秋風とともに、あなたのお部屋、模様替えしてみませんか。



センタープラザ1F ☎ 332-3907
初秋のシックな装いのアクセントと
がして、ロエベのセカンドバッグはいか
がですか。

杏(アンズ)

●アクセサリー

三代続いた
はなよめ創り



元町 弥生美容院

神戸市中央区元町通5丁目4番15号
電話 神戸 078(341)1256代

ビューティサロン弥生

神戸市中央区中山手通1丁目1-2
電話 神戸 (078) 392-1300

代表者 中馬 美恵子

■ K O B E キタノ公開異人館オーブン

まるで小さなお城！

ブチ・シャトー



亀甲スレート貼りの塔屋(上左)ビクトリア調のバーカウンター(上右)40帖ある食堂(下左)スタディルームには500冊書籍も(下中)サンルーム付客間のベッドは18世紀末のもの。

この館は、明治中期の旧居留地時代に建てられた商館で、大正初期にここへ移築され、英國、ドイツ、仏、米、露、カナダ、イスラムなど世界各国の人々が、神戸ライフを満喫していたものを、ていねいに復元改築し、ブールサイドもある本格的な北野ライフが見学できるのだ。

★公開は午前九時～午後五時。年中無休。

夜景も楽しめるよう夜の公開も計画中。

入場料／大人500円・子供100円

団体400円(20人以上)

★神戸市中央区北野二丁目8番24号(242)0156

北野町の不動坂を登って、左に緑のサステン邸の異人館や、シアターイボシエットを過ぎ、うるこの塔のあるオクトーバー14、そして若い人の風景の中に、8月12日オープン。十九世紀の英國製の黒い鉄のアーチをくぐり、うろこの塔と一味違う亀甲スレート貼りの塔の玄関から入ると、十八室もあるゆつたりとした部屋構え。十九世紀からのフランスブルボン家のダイニングセットのある40畳の食堂、ビクトリア調のバーカウンター、今年の四月までスイスの外交官一家が使っていたキッチン二室、シャーロックホームズを思いだす書棚のあるスタディルームや、バスルーム、バンドリー。白い階段を二階にあげて、サンルーム付の客間からは紀伊半島から淡路迄がサードと広がる。寝室には十八世紀のポストベッドや、神秘的な東洋コレクションのバーラーがあり、安东尼ーク家具のリッチさは、美景とともに豊潤なエトランゼのくらしが伺える。

縁むすびは

花むすび

お客様と店をむすび、心と心を結ぶ
おむすびになれば、という願いを込
めて“花むすび”と名付けました。
和菓子の感覚で、ちょっとお洒落な
おむすびをお楽しみ下さい。

四季の花むすび

元山

プランタン三宮B 2F 00(0)66-11-66



宴に添えて



活伊勢海老料理



神戸プラザホテル店 ☎ (078) 331-7918
神戸元町東店 ☎ (078) 392-1685
大阪心斎橋店 ☎ (06) 244-9866-7
大阪駅前第3ビル店 ☎ (06) 341-5460
大阪駅前第4ビル店 ☎ (06) 344-8685
東京銀座店 ☎ (03) 571-7121
東京赤坂店 ☎ (03) 582-8588

国鉄大阪駅前口店
神戸プラザホテル2F

国鉄大阪駅口店(三宮方面へ
歩いて3分) 電話番号

大阪心斎橋店 4-7-9
JR心斎橋ビル2F

大阪梅田店 1-1-3200
昭和堂ビル2F

大阪梅田店 1-1-4
昭和堂ビル1F

東京銀座店 3-9-16
銀座コア銀座1F

東京赤坂店 4丁目2-6-1 2F

※新宿区赤坂4丁目2-6-1 2F

T
A
S
T
E
O
F
K
O
B
E



国際色豊かな会員制レストラン。世界各国の民族衣裳を使っての結婚式を受け付けています。

CASABLANCA CLUB カサブランカクラブ

中央区北野町3-1-6 ☎241-0200
パビロン(オフィス) ☎222-0182



コートダジュール オリジナルバーベキュー

新鮮な魚貝類・肉を炭火で焼きながら、ダイナミックに野趣料理を…。
サービスコース(8名以上)¥5000 スペシャルコース¥12,000(飲・税・サ別)
30名様収容可、前日予約可



PRIVATE
SALOON

Cote d'Azur

コートダジュール

中央区中山手通1-22-113ヒルサイドテラス4F ☎222-7222
11:00AM～5:00PM (ランチタイム2:00PMまで) 5:00PM～会員制



しゃぶしゃぶのコーナーでは、神戸ビーフの逸品を。また新鮮な魚介類の鍋もおすすめのメニューです。

出張パーティも承ります

RESTAURANT

やまと

新神戸駅前そごうマークのビル2F
AM11:00～PM9:00 ☎242-2020(代)



カップを手にするときは、いつも最高でいたい。マイペースタイムをカレットで…。姉妹店「カフェ・ド・ラセール」(新聞会館1F)もご愛顧ください。

サロン ド テイ

Carette

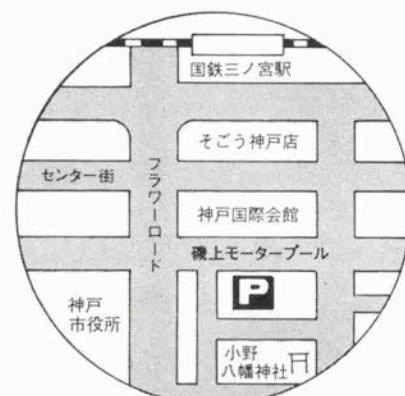
神戸市中央区元町通1丁目元町一番街
☎ (078) 321-1739

ビジネスに!
ショッピングに!
ご利用ください



磯上モーターパール

(神戸国際会館前) TEL (078) 251-2662 (8:00A.M.~11:00P.M.)



- 収容台数 350台
- 月極駐車可
- 年中無休